



MOD. 88

## Ministero del Lavoro della Salute e delle Politiche Sociali

DIREZIONE GENERALE DELLA TUTELA DELLE CONDIZIONI DI LAVORO - DIVISIONE VII  
VIA FORNOVO, 8 - 00192 ROMA  
FAX 06.46834023

Prot. 15/VII/21996/26. cl. cl.  
del 15.12.2009

TELEFAX

Mittente

From: DIV. VII DIREZIONE GENERALE DELLA TUTELA DELLE CONDIZIONI DI LAVORO

Destinatario/To

N. Telefax/Fax Number

COMMISSIONE GARANZIA	06.67796408
ALITALIA CAI	06.65635026-65635120
FIT - CISL	06.44286140-6361
ULTRASPORTI	06.86207747
UGL TRASPORTI	06.44361092
U.P.	06.65670832

Invio comunicato del 15 dicembre 2009

NUMERO PAGINE (compresa quella di copertina): 3

number of pages (including this cover):

**SE LA RICEZIONE NON E' STATA CHIARA SI PREGA CONTATTARE:**

06-46834892 - 4317- 4893

MODULANO  
M.C.F.S. - 02

MOD. 88



## Ministero del Lavoro della Salute e delle Politiche Sociali

DIREZIONE GENERALE DELLA TUTELA DELLE CONDIZIONI DI LAVORO - DIVISIONE VII  
VIA FORNOVO, 3 - 00192 ROMA  
FAX 06.46834023

### COMUNICATO

In data 15 dicembre 2009, presso il Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali, alla presenza della dott. Gabriele Gallo, si è tenuto l'incontro per la fase amministrativa della procedura di raffreddamento e conciliazione di cui alla L. n.83/2000, in conformità dell'art. 31 del Regolamento provvisorio delle prestazioni indispensabili e delle altre misure da garantire in caso di sciopero nel settore del trasporto aereo, emanato con delibera della Commissione di Garanzia n. 01/92 del 19 luglio 2001.

Tale incontro è stato indetto su richiesta congiunta della FIT-CISL, UILTRASPORTI, UGL TRASPORTI ed U.P. avente ad oggetto: "avvicendamenti estendibili".

Sono presenti:

- per ALITALIA-CAI, il Dott. Massimiliano Pompei;
- per FIT-CISL, Alessandro Santori e Luigi Meta;
- per UILTRASPORTI, Filippo Savini e Giampaolo Guerra,
- per UGL TRASPORTI, Elio Renzulli;
- per UNIONE PILOTI, appositamente delegati, Filippo Savini e Giampaolo Guerra.

Dopo ampia ed approfondita discussione in ordine alla problematica suindicata, le Parti raggiungono un'intesa volta ad aggiornare l'odierna seduta e rilasciano le seguenti dichiarazioni:

FIT-CISL UILTRASPORTI UGL TRASPORTI UNIONE PILOTI

"Premesso che le scriventi OO.SS. ed A.P., ritengono che l'interpretazione aziendale del concetto di "Avvicendamento Estendibile" sia in violazione delle vigenti normative, prendono atto della disponibilità aziendale ad ulteriori interventi atti a migliorare tale tipo di avvicendamenti, oggetto della vertenza in essere.

Si rendono pertanto disponibili ad aggiornare, nel mese di gennaio 2010, l'odierna seduta per consentire una puntuale verifica dell'impegno preso dall'Azienda".

ALITALIA-CAI

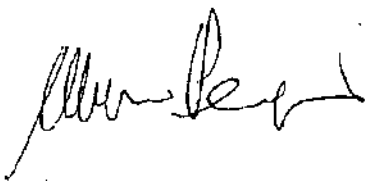
" L'Azienda conferma che la programmazione degli avvicendamenti avviene nel rispetto dei vigenti regolamenti internazionali, europei e nazionali, nonché dei contratti sottoscritti.

17

In relazione agli avvicendamenti estendibili emessi, è necessario chiarire che il riferimento normativo è il regolamento (CE) n. 1899/2006 capo Q Ops 1.1105 sub- para 2.  
L'azienda, comunque, si impegna a prestare una ancor più efficace attenzione e sensibilità rispetto alla programmazione degli avvicendamenti." L'azienda prende atto della posizione delle OO.SS. e della A.P. aderisce alla proposta del Ministero ad aggiornare l'incontro al 25 gennaio 2010".

Il funzionario ministeriale precedente, preso atto delle dichiarazioni rese dalle parti aggiorna l'odierna riunione al 25 gennaio 2010 alle ore 11.00.  
Il presente verbale, vale come convocazione per le parti ed esula il Ministero da ulteriori convocazioni.

L.C.S.



*F. Fallo*

*Luigi d'Alto*  
*Alessandro Santoni*  
*El. Scall*  
*Fallo*  
*Amorini*

MODULARIO  
M.L.P. 3. 88

MOD. 28

LISTA Piloni 25/1

## Ministero del Lavoro della Salute e delle Politiche Sociali

DIREZIONE GENERALE DELLA TUTELA DELLE CONDIZIONI DI LAVORO - DIVISIONE VII  
VIA FORNOVO, 8 - 00192 ROMA  
FAX 06.46834023

### TELEFAX

Prot. N. 15/VII/1526 /16.01.04  
del 25/01/2010

Mittente

From: DIV. VII DIREZIONE GENERALE DELLA TUTELA DELLE CONDIZIONI DI LAVORO

Destinatario/To

N. Telefax/Fax Number

COMMISSIONE GARANZIA	06.67796408
ALITALIA CAI	06.65695260
FIT CISL	06.44286410
UILTRASPORTI	06.86207747
UGL TRASPORTI	06.44361092
U.P.	06.65670832

Invio comunicato del 25 gennaio 2010

NUMERO PAGINE (compresa quella di copertina): 3

number of pages (including this cover):

**SE LA RICEZIONE NON E' STATA CHIARA SI PREGA CONTATTARE:**

06-46834892 - 4317- 4893



## *Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali*

DIREZIONE GENERALE DELLA TUTELA DELLE CONDIZIONI DI LAVORO - DIVISIONE VII  
VIA FORNOVO, 8 - 00192 ROMA  
FAX 06.46834023

### COMUNICATO

In data 25 gennaio 2010, presso il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, alla presenza della dott. Gabriele Gallo, si è tenuto l'incontro per la fase amministrativa della procedura di raffreddamento e conciliazione di cui alla L. 83/2000, in conformità dell'art. 31 del Regolamento provvisorio delle prestazioni indispensabili e delle altre misure da garantire in caso di sciopero nel settore del trasporto aereo, emanato con delibera della Commissione di Garanzia n. 01/92 del 19 luglio 2001.

Tale riunione, che fa seguito a quella del 15 dicembre 2009, è stata indetta su richiesta congiunta della FIT-CISL, UILTRASPORTI, UGL TRASPORTI ed U.P. avente ad oggetto: "avvicendamenti estendibili".

Sono presenti:

- per ALITALIA-CAI, il Dott. Massimiliano Pompei;
- per FIT-CISL, Alessandro Santori e Di Lodovico Giulio;
- per UILTRASPORTI, Filippo Maria Savini, Giampaolo Guerra e Giuseppe Leonetti;
- per UGL TRASPORTI, Gianluca Pezzarossa;
- per UNIONE PILOTI, appositamente delegato, Alessandro Santori.

Dopo aver approfonditamente discusso in ordine alla problematica oggetto dell'odierno incontro, le Parti hanno rilasciato le seguenti dichiarazioni:

FIT-CISL    UILTRASPORTI    UGL TRASPORTI    UNIONE PILOTI

"Pur constatando una riduzione effettiva del numero degli avvicendamenti cosiddetti - **estendibili** - ribadiscono l'imprescindibile necessità di un diverso approccio interpretativo ed applicativo della normativa FTL.

In particolare nella preventiva determinazione dello schema dei voli occorre discriminare inequivocabilmente tra avvicendamenti estesi e non estesi, contingentando la programmazione in FLT esteso ai soli casi dove non esistono altre opportunità di impiego degli equipaggi da parte dell'operatore.

Su tale tematica le scriventi OO.SS. e A.P. hanno già inoltrato richiesta di esplicitazione della normativa all'Ente Nazionale dell'Aviazione Civile (ENAC)".

## ALITALIA-CAI

“ L'Azienda, nel ribadire la piena rispondenza della condotta aziendale alle normative vigenti (vedi verbale del 15/12/2009), afferma che, anche a fronte della stabilizzazione del network nei mesi oggetto di indagine, il numero degli avvicendamenti estendibili si è sensibilmente ridotto”.

Il Ministero del Lavoro, nonostante la mediazione svolta, preso atto dell'impossibilità di addivenire ad una soluzione concordata tra le Parti, dichiara formalmente esperita, con esito negativo, la procedura di cui alla L.83/00.